



Verband
Lagertechnik
Betriebs-
einrichtung

ITALIEN – EN 16681

Schreiben FEM R&S an
italienische Behörde (EN / D)

FEM Racking and Shelving Product Group



Purwell Cottage, Purwell Lane
Hitchin Herts, SG4 0NF

Secretary General: Colin Hinton
Business & Finance: Gill Hinton

Email: colin.hinton@fem-rands.org or gill.hinton@fem-rands.org

Website: www.fem-rands.org

13th October 2023

For the attention of:

Mr Massimo Sessa	Consiglio Superiore dei Lavori Pubblici Servizio Tecnico Centrale
Mr Mariarcangela Ramundo	Consiglio Superiore dei Lavori Pubblici Servizio Tecnico Centrale
Mr Olivier Janin:	Secretary General: FEM Brussels
Mr Giuseppe Fabbri:	Chairman of CEN TC 344
Mr Giuseppe Fabbri:	Technical Advisor AISEM

Cc:

Board Members of FEM Racking and Shelving
Member Contacts of FEM Racking and Shelving

Dear Sirs,

The racking industry, through FEM Racking and Shelving and CEN TC344 have worked tirelessly to produce guidance documents and EN Standards to promote a single market and a level playing field throughout Europe. The European single market is one of the EU's greatest achievements.

One of these Standards is EN 16681:2016 Steel Static Storage Systems – Adjustable pallet racking systems – Principles for Seismic Design, which is based on the expertise of a wide range of experts and research institutes, as well as EU research projects. This Standard represents the state of the art and is considered to be the highest reference document for designers/structural engineers for the seismic design of Adjustable Pallet Racking in Europe.

FEM Racking and Shelving are, therefore, extremely disappointed when Public Authorities from a single Country produce and issue a document which introduces Local Requirements and design factors that are not in accordance with the requirements of EN 16681:2016.

The 'LINEE GUIDA PER LA PROGETTAZIONE, ESECUZIONE, VERIFICA E.MESSA IN SICUREZZA DELLE SCAFFALATURE METALLICHE' document, produced by 'Consiglio Superiore dei Lavori Pubblici Servizio Tecnico Centrale', is a guidance document and is, therefore, non-mandatory. However, this document has led to disruption especially in the Italian racking market. This document also creates confusion for European racking companies in this area of work and can negatively influence the exchange of products in the European Single Market.

FEM Racking and Shelving Product Group



Purwell Cottage, Purwell Lane
Hitchin Herts, SG4 0NF

Secretary General: Colin Hinton
Business & Finance: Gill Hinton

Email: colin.hinton@fem-rands.org or gill.hinton@fem-rands.org

Website: www.fem-rands.org

FEM R&S request that the above document is withdrawn from publication and is submitted, with the associated background documents to justify the changes from EN 16681:2016, to CEN TC344, in order that the information can be considered by all EU Members and, if required, EN 16681:2016 can be reviewed and amended appropriately. Your assistance in this matter would be appreciated.

The recommendation of FEM R&S is that the seismic design of racking structures provided within the CEN member countries should be designed in accordance with EN 16681:2016 without alteration.

Regards,

For and on behalf of the FEM R&S

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'E. Talmann'.

Eugen Talmann

President

FEM Racking and Shelving

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Colin Hinton'.

Colin Hinton

Secretary General

FEM Racking and Shelving

FEM Racking and Shelving Product Group



Purwell Cottage, Purwell Lane
Hitchin Herts, SG4 0NF

Secretary General: Colin Hinton
Business & Finance: Gill Hinton

Email: colin.hinton@fem-rands.org or gill.hinton@fem-rands.org

Website: www.fem-rands.org

ÜBERSETZUNG

13. Oktober 2023

Zu Händen von:

Mr Massimo Sessa	Consiglio Superiore dei Lavori Pubblici Servizio Tecnico Centrale
Mr Mariarcangela Ramundo	Consiglio Superiore dei Lavori Pubblici Servizio Tecnico Centrale
Mr Olivier Janin:	Secretary General: FEM Brussels
Mr Giuseppe Fabbri:	Chairman of CEN TC 344
Mr Giuseppe Fabbri:	Technical Advisor AISEM

Cc:

Vorstandsmitglieder FEM Racking and Shelving
Mitgliederkontakte FEM Racking and Shelving

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Regalindustrie hat mit FEM Racking and Shelving und CEN TC344 unermüdlich daran gearbeitet, Leitfäden und EN-Normen zu erstellen, zur Förderung eines Binnenmarktes und gleichen Wettbewerbsbedingungen in ganz Europa. Der europäische Binnenmarkt ist eine der größten Errungenschaften der EU.

Eine dieser Normen ist EN 16681:2016 Ortsfeste Regalsysteme aus Stahl – Verstellbare Palettenregale – Leitsätze für die erdbebensichere Bemessung, welche auf der Expertise verschiedenster Experten und Forschungsinstitute sowie EU-Forschungsprojekte basiert.

Diese Norm stellt den Stand der Technik dar und gilt als das höchste Referenzdokument für Konstrukteure/Bauingenieure für seismische Auslegungen von verstellbaren Palettenregalen in Europa.

FEM-Racking and Shelving ist daher äußerst enttäuscht, wenn öffentliche Behörden eines einzelnen Landes ein Dokument erstellen und herausgeben, das lokale Anforderungen und Auslegungsfaktoren vorstellt, die nicht den Anforderungen der EN 16681:2016 entsprechen.

Das Dokument „LINEE GUIDA PER LA PROGETTAZIONE, ESECUZIONE, VERIFICA E.MESSA IN SICUREZZA DELLE SCAFFALATURE METALLICHE“, erstellt von „Consiglio Superiore dei Lavori Pubblici Servizio Tecnico Centrale“ ist ein Leitfadens und daher nicht verbindlich. Allerdings hat das Dokument, insbesondere auf dem italienischen Regalmarkt, zu Störungen geführt. Dieses Dokument führt auch zu Verwirrung bei europäischen Regalunternehmen in diesem Arbeitsbereich und kann sich negativ auf den Austausch von Produkten im europäischen Binnenmarkt auswirken.

FEM Racking and Shelving Product Group



Purwell Cottage, Purwell Lane
Hitchin Herts, SG4 0NF

Secretary General: Colin Hinton
Business & Finance: Gill Hinton

Email: colin.hinton@fem-rands.org or gill.hinton@fem-rands.org

Website: www.fem-rands.org

FEM R&S bittet darum, das oben genannte Dokument aus der Veröffentlichung zu nehmen und mit den zugehörige Hintergrunddokumenten zur Begründung der Änderungen von EN 16681:2016, CEN TC344 einzureichen, damit die Informationen von allen EU-Mitgliedern berücksichtigt werden können, und, bei Bedarf, EN 16681:2016 überprüft und entsprechend geändert werden kann. Wir würden uns über Ihre Unterstützung in dieser Angelegenheit freuen.

Die Empfehlung von FEM R&S lautet, dass die seismische Auslegung von Regalkonstruktionen innerhalb der CEN-Mitgliedsländer ohne Änderungen gemäß EN 16681:2016 entworfen werden sollte.

Grüße,
für und im Namen des FEM R&S

gez. Eugen Talmann
Präsident
FEM-Racking and Shelving

gez. Colin Hinton
Generalsekretär
FEM-Racking and Shelving